LG

LG website http://www.LGEservice.com
e-mail http://www.LGEservice.com/techsup.html

Acondicionador de Aire para Ventana

MANUAL DEL USUARIO

Por favor, dedique un poco de tiempo a leer detenidamente este manual. Contiene información útil sobre su producto. Este manual puede ayudarle a ahorrar tiempo y dinero ya que le explica cómo realizar un correcto mantenimiento del aparato y cómo evitar su uso indebido.

Para evitar los potenciales peligros y daños ocasionados por un uso indebido o una instalación incorrecta, preste mucha atención a los avisos de precaución. LG no se hace responsable de ningún daño provocado por el mal uso del producto.

Modelos: LM-2422C2L/A2L
LMN2422C2L/A2L
LM-3620C2L/3622A2L
LMN3620C2L/3622A2L (17 800)
LM-3625C3L/3626A3L
LMN3625C3L/3626A3L (12 000)
LMN3625C3L/3626A3L (11 900)
LM-4822C3L/A3L
LMN4822C3L/A3L (24

Antes de proceder a la instalación, esta unidad de aire acondicionado debe recibir la aprobación de la compañía de suministro eléctrico (Norma EN 61000-3)

NOM 061 ANCE

ÍNDICE

a. Sobre el control remoto del sistema
b. Sobre el mando a distancia
c. Cómo usar el botón de selección del modo de funcionamiento
d. Funciones adicionales



ara sus archivos

Escriba aquí el modelo y número de serie:

Modelo nº:

Serie nº:

Puede encontrar estos datos en la etiqueta situada en el lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor:

Fecha de compra:

ea este manual

En su interior encontrará muchos consejos útiles sobre la utilización y mantenimiento de su acondicionador de aire. Unos pocos cuidados por su parte le pueden ahorrar mucho tiempo y dinero durante la vida de su acondicionador de aire.

En la tabla de consejos para la solución rápida de problemas encontrará muchas respuestas a los problemas más habituales. Si revisa primero nuestra ***Tabla de Consejos*** *para la solución rápida de problemas, tal vez no necesite llamar nunca al servicio técnico.*

PRECAUCIÓN

- *Póngase en contacto con un técnico del servicio autorizado para realizar la reparación y mantenimiento de esta unidad.*
- *Póngase en contacto con un instalador para realizar la instalación de esta unidad.*
- *El acondicionador de aire no debe ser utilizado por niños o personas con sus facultades mermadas sin supervisión.*
- *Se debe vigilar a los niños para que no jueguen con el acondicionador de aire.*

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, se deben respetar las siguientes instrucciones.
■ Un uso incorrecto por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La gravedad de los posibles daños se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

⚠	**ADVERTENCIA** Este Símbolo indica la posibilidad de muerte o perjuicio serio.
⚠	**ATENCIÓN** Este símbolo indica solamente la posibilidad de perjuicio o daño al qequipo.

⃠	***No haga nunca esto***
❗	***Haga esto siempre***

■ Los apartados que deben respetarse siempre se clasifican mediante los siguientes símbolos.

⚠ ADVERTENCIA



• En caso contrario se provocarán descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor o de descargas eléctricas.



• Provocará descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor.



• Provocará descargas eléctricas o incendios.
• Si el cable de suministro eléctrico está dañado debe ser sustituido por un cable especial o por un conjunto. Ambos están disponibles en el fabricante o en su agente de servicio.



• Provocará descargas eléctricas o incendios debido a la generación de calor.



• Puede provocar descargas eléctricas.



• Podría ser perjudicial para su salud.



• Si no se realiza la conexión a tierra se pueden provocar descargas eléctricas (Vea el Manual de Instalación).



• Puede provocar fallos de funcionamiento de la máquina o descargas eléctricas.



• Si no se instalan, pueden provocarse incendios y descargas eléctricas.



• Se pueden provocar accidentes por incendio o descarga eléctrica.



• Puede provocar incendios y descargas eléctricas.



• Puede provocar descargas eléctricas.



• Puede provocar un incendio.



• Puede provocar incendios y descargas eléctricas.



• Puede provocar una explosión o un incendio.

⚠ ATENCIÓN

- Póngase en contacto con el personal del servicio técnico autorizado para reparaciones o mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a instalar esta unidad.
- Este electrodoméstico no deberá ser utilizado por niños ni por personas con sus capacidades mermadas sin supervisión.
- Asegúrese de que los niños no juegan con el aparato.

⚠ ATENCIÓN



- Puede sufrir una accidente.
- Debe estar desconectado de la corriente.



- El agua puede entrar en la unidad y degradar el aislamiento. Puede provocar una descarga eléctrica.



- Puede producirse una falta de oxígeno.



- Puesto que el ventilador gira a gran velocidad durante el funcionamiento puede provocar una accidente.



- Puede ser perjudicial para el animal o la planta.



- La unidad puede caerse y provocar un accidente.



- Puede provocar un incendio o deformar la consola.



- Puede afectar a la combustión.



- Puede caerse y sufrir un accidente.



- Puede sufrir un accidente.



- Si no lo hace, puede atraer polvo y provocar un incendio.



- Puede caerse y sufrir un accidente.

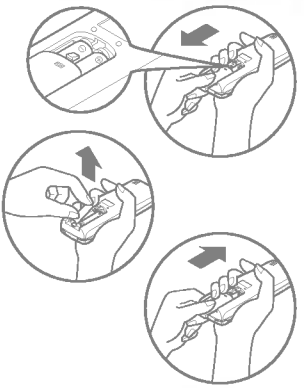


- No utilice este aire acondicionado para mantener equipos de precisión, comida, animales, plantas y objetos de arte. Puede causar alteraciones de calidad, etc.



- En el modo de refrigeración, si se utiliza en una habitación con un alto índice de humedad (80%HR o más) durante mucho tiempo, el agua condensada en el aire acondicionado puede precipitarse y puede mojar y causar desperfectos en el mobiliario.

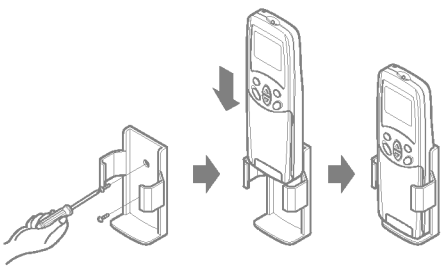
- Retire la cubierta de las pilas tirando de esta según la dirección de la flecha.
- Introduzca las pilas nuevas asegurándose de que los polo (+) y (-) de las mismas se colocan correctamente.
- Vuelva a colocar la cubierta y deslícela a su posición inicial.



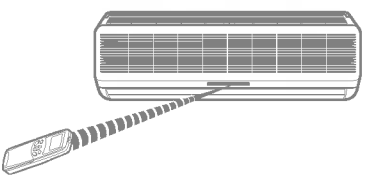
NOTAS:

- *Utilice pilas 2AAA (1,5 voltios). No use pilas recargables.*
- *Retire las pilas del control remoto si el sistema no va ser utilizado durante un largo período de tiempo.*

- El mando a distancia puede colocarse en la pared.



- Para poner en funcionamiento el aire acondicionado dirija el control remoto hacia el receptor de la señal.
- El control remoto pondrá en marcha el aire acondicionado a una distancia de hasta 7 m.

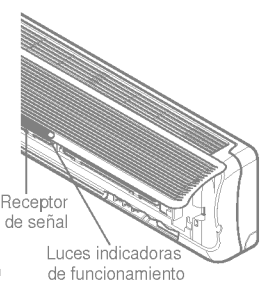


REMOTE CONTROL(CONTROL REMOTO):

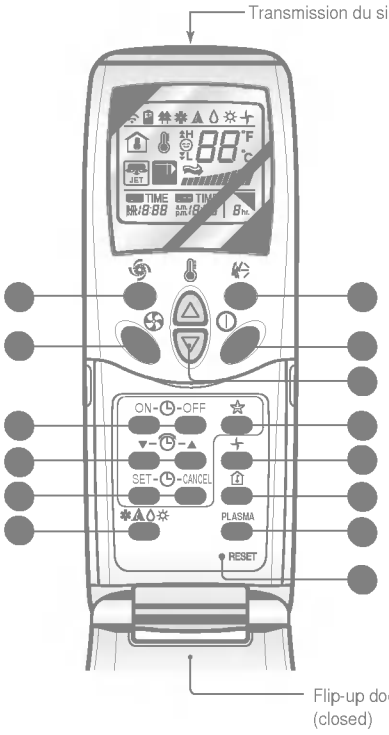
Si no desea utilizar el funcionamiento en reinicio automático.

Luces de indicación de funcionamiento

⏻	Encendido/Apagado	: Luces encendidas durante el funcionamiento del sistema.
☆	Modo de dormir	: Luces encendidas durante el funcionamiento del modo de dormir automático.
🕒	Temporizador	: Luces encendidas durante el funcionamiento del temporizador.
✳ 💧	Modo de descongelación	: Luces encendidas durante el modo de descongelación o en funcionamiento con inicio en calor (sólo modelos de bomba de calor).
OUT DOOR	Exterior	: FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD EXTERIOR: Luces encendidas durante le funcio-namiento de la unidad exterior (sólo modelos de enfriamiento)

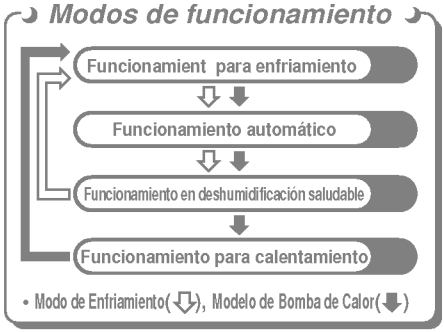


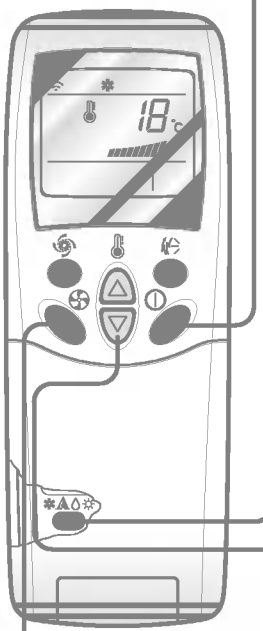
El mando a distancia transmite la señal al sistema.



- **BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO**
  El aparato se pone en marcha cuando se presiona este botón y se detiene cuando se vuelve a presionar el mismo botón.
- **BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO**
  Utilícelo para seleccionar el modo de funcionamiento.
- **BOTONES DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**
  Se utilizan para seleccionar la temperatura de la habitación.
- **SELECTOR DE LA VELOCIDAD DE VENTILADOR INTERIOR**
  Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CAOS.
- **FRÍO EN CHORRO**
  Se utiliza para iniciar o detener el enfriamiento rápido. (El enfriamiento rápido funciona con velocidad de ventilador muy alta en el modo de enfriamiento.)
- **BOTÓN OSCILANTE DE CAOS**
  Se utiliza para iniciar y detener el movimiento de la rejilla y para fijar la dirección del flujo de aire arriba/abajo deseada.
- **BOTONES DE ENCENDIDO/APAGADO DEL TEMPORIZADOR**
  Se utilizan para seleccionar el momento de inicio y finalización del funcionamiento.
- **BOTONES DE PROGRAMACIÓN DE LAS HORAS DE ARRANQUE/PARO**
  Se utiliza para ajustar la hora.(Ver página 13)
- **BOTONES DE SELECCIÓN/ANULACIÓN DE TEMPORIZADOR**
  Se utilizan para seleccionar el temporizador cuando se obtenga la hora deseada y para anular el funcionamiento del temporizador.(Ver página 13)
- **BOTÓN DE FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO DEL MODO DE DORMIR**
  Se utiliza para seleccionar el funcionamiento en modo de dormir automático.(Ver página 13)
- **BOTÓN DE VENTILACIÓN**
  Utilícelo para hacer circular el aire sin refrigeración ni calentamiento. (hace que el ventilador interior se encienda o apague.) (Ver página 14)
- **BOTÓN DE COMPROBACIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**
  Utilícelo para comprobar la temperatura de la habitación.
- **PLASMA(Opcional)**
  Se utiliza para iniciar o detener la función de purificación de plasma.(Ver página 12)
- **BOTÓN DE REINICIO**
  Se utiliza antes de reajustar la hora o bien después de reemplazar las baterías.

Modos de funcionamiento

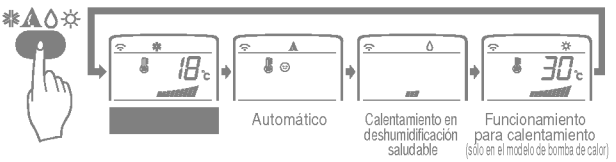




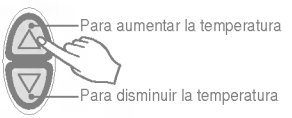
1 Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



2 Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento para enfriamiento**, accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



3 Cierre la puerta en el control remoto. Elija una temperatura inferior a la de la temperatura de la habitación. La temperatura puede seleccionarse en la franja de 18℃-30℃ en incrementos de un grado.

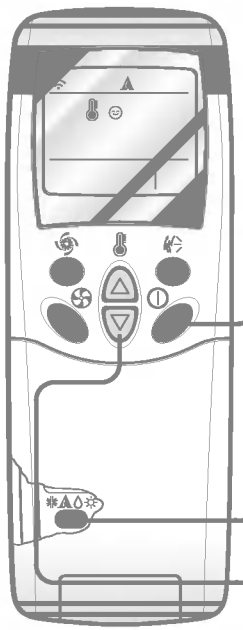


4 Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.



Viento natural mediante la lógica de CHAOS

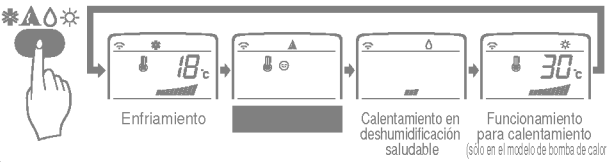
❑ Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.



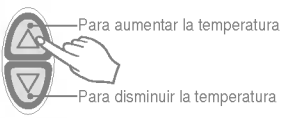
1 Presione el botón de encendido/apagado.
La unidad responderá emitiendo un sonido.



2 Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar Funcionamiento automático, accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.

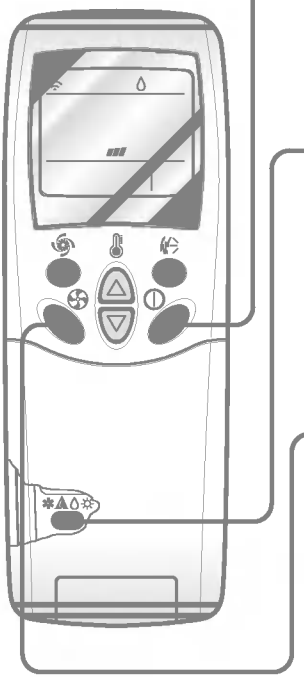


3 Tanto la temperatura como la velocidad del ventilador se fijan de forma automática mediante controles electrónicos de acuerdo con la temperatura real de la habitación. Si usted desea cambiar la temperatura seleccionada, cierre la puerta en el control remoto y presione los botones de selección de temperatura de la habitación. Según usted sienta más frío o más calor, deberá ir presionando el botón más o menos veces (hasta dos veces). En ese caso la temperatura seleccionada se cambiará automáticamente.



Durante el funcionamiento automático:

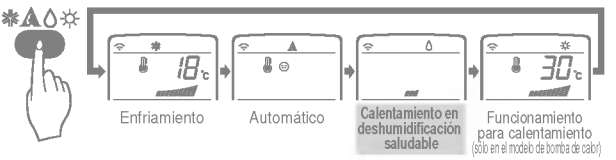
- ❒ Usted no puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya que esta ha quedado seleccionada en la función difusa "Fuzzy".
- ❒ Si el sistema no funciona como se desea, cambie a otro modo de forma manual. El sistema no saltará automáticamente del modo de enfriamiento al modo de calentamiento, ni del modo de calentamiento al de enfriamiento. Esto debe hacerse mediante un reinicio manual.
- ❒ Durante le funcionamiento automático, presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire hace que las rejillas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Si desea parar la auto-oscilacion, pulse de nuevo el botón CHAOS de oscilación.



1 Presione el botón de encendido/apagado.
La unidad responderá emitiendo un sonido.



2 Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el Funcionamiento en deshumidificación saludable (modo de enfriamiento), accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



3 Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.



Viento natural mediante la lógica de CHAOS

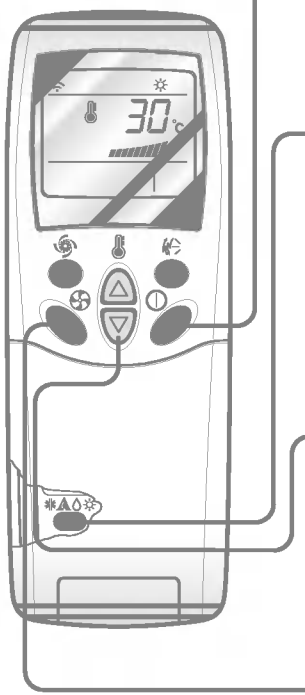
❑ Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.

Durante el funcionamiento automático:

❒ Usted no puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya que esta ha quedado seleccionada en la función difusa "Fuzzy".

❒ Si el sistema no funciona como se desea, cambie a otro modo de forma manual. El sistema no saltará automáticamente del modo de enfriamiento al modo de calentamiento, ni del modo de calentamiento al de enfriamiento. Esto debe hacerse mediante un reinicio manual.

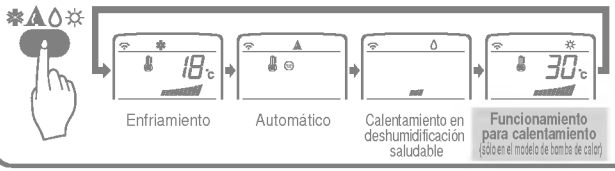
❒ Durante le funcionamiento automático, presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire hace que las rejillas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Si desea detener el movimiento automático, vuelva a presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire.



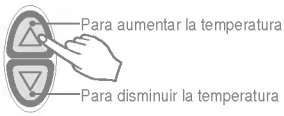
1 Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



2 Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el Funcionamiento para calentamiento (modelo de bomba de calor), accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



3 Cierre la puerta en el control remoto. Elija una temperatura inferior a la de la temperatura de la habitación. La temperatura puede seleccionarse en la franja de 16℃-30℃ en incrementos de un grado.

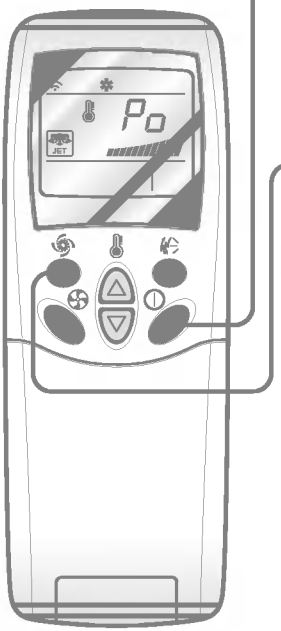


4 Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.



Viento natural mediante la lógica de CHAOS

❑ Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.



1 Presione el botón de encendido/apagado.
La unidad responderá emitiendo un sonido.



2 Presione el botón de **frío en chorro** para poner en marcha el modo de enfriamiento rápido y la unidad funcionará en el modo de enfriamiento a una velocidad de ventilador muy elevada durante 30 minutos.



3 Para anular el modo de **frío en chorro**, presione el botón de frío en chorro de nuevo o bien el botón de la velocidad del ventilador, o bien el botón de selección de temperatura de la habitación, y la unidad funcionará a alta velocidad del ventilador en el modo de enfriamiento.

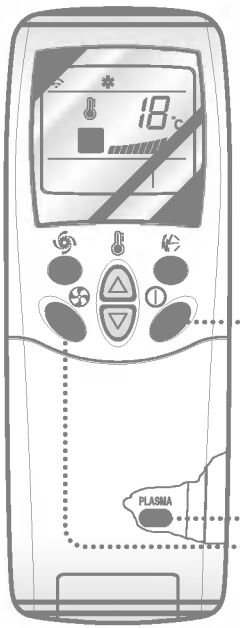


Nota:

❒ Durante la función de frío en chorro en cualquier momento, el A/C empieza a enfriar el aire frío a una velocidad extremadamente elevada durante 30 minutos, fijando de este modo la temperatura de la habitación automáticamente a 18℃. Esto se usa especialmente para enfriar la temperatura de la habitación en el espacio de tiempo más corto posible en un verano caluroso.

No obstante, en el modo de bomba de calor o en el modo difuso "nero fuzzy", la función de enfriamiento más potente no está disponible.

❒ Con el fin de regresar al modo de enfriamiento normal a partir del modo de FRÍO EN CHORRO, debe presionar o bien el botón de selección del modo de funcionamiento, o bien el botón de selección de temperatura o de volumen de flujo de aire, o bien el botón de enfriamiento potente de nuevo.



1 Pulse el botón Start/Stop.
La unidad emitirá un pitido.



2 Abra la tapa del mando a distancia. Pulse el botón ON/OFF de purificación del aire con PLASMA.
Comenzará a funcionar cuando se pulse el botón y se parará al pulsar el botón de nuevo.

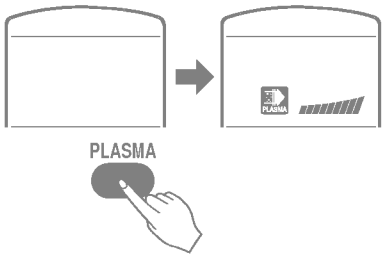


3 Fije de nuevo la velocidad del ventilador con la puerta del mando a distancia cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto o CHAOS. Cada vez que se pulsa el botón, se modifica la velocidad del ventilador.



* Operación de purificación de aire (PLASMA) con refrigeración, calor o cualquier otra operación.

Sólo operación de purificación de aire de PLASMA



Si pulsa sólo el botón PLASMA, funciona sólo la purificación de aire de PLASMA.

La velocidad del ventilador es lenta. Se puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo , medio, alto o CHAOS.

Cada vez que se pulsa el botón ( ) se cambia el modo de velocidad del ventilador.

- Presione el botón de modo de dormir automático para seleccionar la hora en que desea que la unidad se apague automáticamente



- El temporizador se programa en incrementos de una hora presionando el botón de modo de dormir automático de 1 a 7 veces.
  El modo de dormir está disponible de 1 a 7 veces. Para modificar el período de tiempo en saltos de 1 hora, presione el botón de modo de dormir al tiempo que apunta hacia el aire acondicionado.
- Asegúrese de que se enciende el LED de modo de dormir automático.

Para anular el modo de dormir, presione el botón de modo de dormir automático varias veces hasta que desaparezca la estrella (☆) de la pantalla de funcionamiento.

NOTA: *El modo de dormir funcionará a velocidad de ventilador despacio (enfriamiento) o media (sólo en bomba de calor) para que pueda dormir tranquilamente.*

EN MODO DE ENFRIAMIENTO:
La temperatura subirá automáticamente 1°C durante los siguientes 30 minutos, y 2°C en 1 hora para que pueda dormir confortablemente.

- Sólo se puede ajustar la hora cuando se ha presionado el botón de reinicio. Si sólo ha reemplazado las pilas, debe presionarse el botón de reinicio para volver a ajustar la hora.

Presione el botón de inicio/parada.



- Presione los botones de ajuste de hora hasta que se fije la hora deseada.



- Presione el botón de temporizador.

NOTA: *Verifique el indicador de A.M. y P.M.*



- Asegúrese de que la hora en la pantalla del control remoto es correcta.
- Presione los botones de encendido/apagado del temporizador para encenderlo o pagarlo.



- Presione los botones de ajuste de hora hasta que se visualice la hora correcta.



- Presione el botón de encendido/apagado sobre la hora escogida y el botón de ajuste del temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal.



Para cancelar la configuración del temporizador.



Presione el botón de cancelación de temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal.

(Se apagarán las luces del temporizador en el aire acondicionado y en la pantalla).

NOTA: *Seleccione uno de los cuatro siguientes tipos de funcionamiento.*

con la unidad funcionando



Temporizador con retardo apagado



Temporizador con retardo encendido

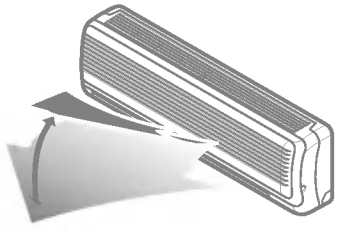


Temporizador con retardo apagado y encendido



Temporizador con retardo encendido y apagado

El flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (flujo vertical) puede ajustarse mediante el control remoto.



Presione el botón de encendido/apagado para poner en marcha la unidad.

Abra la puerta del control remoto. Presione el botón de oscilante de CAOS y las paletas se balancearán arriba y abajo. Vuelva a presionar el botón oscilante de CAOS para fijar la paleta vertical en la dirección de flujo de aire deseada.



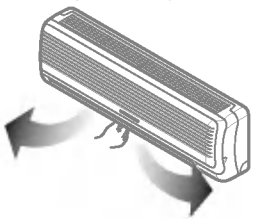
NOTA:

- ❒ Si presiona el botón oscilante de CAOS la dirección de flujo de aire horizontal se cambia automáticamente, de acuerdo con el algoritmo de CAOS, para distribuir el aire en la habitación uniformemente y al mismo tiempo para que el cuerpo humano se sienta más cómodo, como si se tratara de una brisa natural.
- ❒ Use siempre el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire. Mover manualmente la paleta de dirección vertical del flujo de aire podría dañar el aire acondicionado.
- ❒ Cuando la unidad está cerrada, la paleta de dirección de flujo de aire cerrará la salida de aire del sistema.

Para ajustar la dirección izquierda/derecha (flujo de aire horizontal)

Precaución: Asegúrese de que la unidad está apagada antes de ajustar el control de dirección de flujo de aire. Abra con cuidado la paleta vertical para poder acceder a la dirección de flujo de aire horizontal.

Ajuste la dirección del flujo de aire izquierda/derecha manualmente.

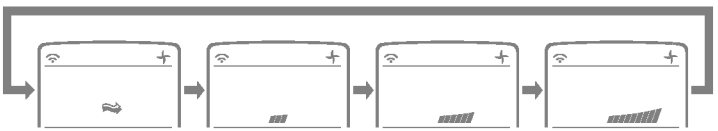


Hace que circule el aire de la habitación sin enfriar o calentar.

Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá con un pitido.

Abra la puerta del control remoto. Presione al botón de circulación de aire. Cierre la puerta del control remoto. Ahora cada vez que presione el selector e velocidad de ventilador interior, la velocidad del ventilador salta de baja a CAOS y regresa a baja de nuevo.



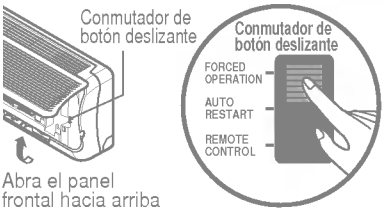


NOTA:

El aire en CHAOS ahorra consumo de energía y evita el sobreenfriamiento. La velocidad del ventilador cambia automáticamente de media a baja o viceversa, dependiendo de la temperatura ambiente.

FORCED OPERATION(FUNCIONAMIENTO FORZADO)

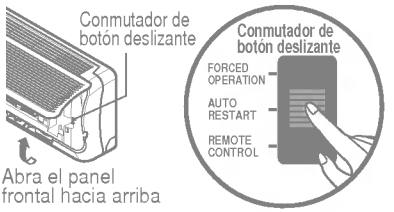
Procedimientos pare el funcionamiento cuando no se puede utilizar el control remoto.
Abra el panel frontal hacia arriba y mueva el conmutador de botón deslizante a reinicio automático o a la posición de control remoto.
En el caso de que la corriente vuelva después de un fallo de tensión en la posición de funcionamiento forzado, las condiciones de funcionamiento se fijan tal como se indica a continuación:
Durante el funcionamiento forzado el modo inicial continúa.



	Modelo de enfriamiento	Modelo de bomba de calor		
		Temperatura de la habitación ≥ 24°C	21°C ≤ temp. habit.< 24°C	Temperatura de la habitación < 21°C
Modo de funcionamiento	Enfriamiento	Enfriamiento	Deshumidificación saludable	Calentamiento
Velocidad de VENTILADOR interior	Alta	Alta	Control de deshumidificación saludable	Alta
Seleccionar la temperatura	22°C	22°C	23°C	24°C

AUTO RESTART(REINICIO AUTOMÁTICO)

En el caso de que la corriente vuelva después de un fallo de tensión. El funcionamiento en reinicio automático es la función que pone en marcha los procedimientos automáticamente a las condiciones de funcionamiento previas.
Si dese usar esta función, abra el panel frontal hacia arriba y mueva el conmutador de botón deslizante hacia la posición de reinicio automático.
Si no desea usar esta función, mueva el conmutador de botón deslizante a la posición de control remoto.



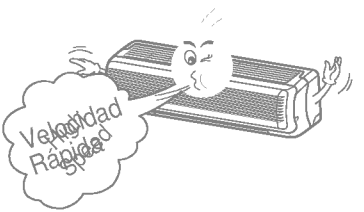
Cuando usted vaya a estar ausente durante un tiempo, ponga el conmutador de botón deslizante en el CONTROL REMOTO:

INFORMACIÓN ÚTIL

Velocidad del ventilador y capacidad de refrigeración.

La capacidad de refrigeración indicada en las especificaciones es el valor que se obtiene con la velocidad rápida del ventilador. La capacidad disminuye si el ventilador funciona a velocidad lenta o media.

La velocidad rápida del ventilador está recomendada para cuando quiera refrigerar la habitación en poco tiempo.

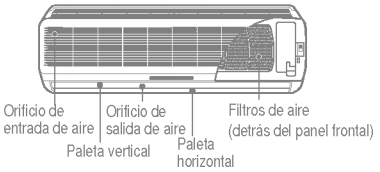


ATENCIÓN: *antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.*

Rejilla, tapa y mando a distancia

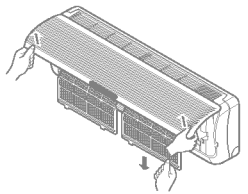
❑ Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo utilice un paño seco y suave. No utilice lejía ni abrasivos.

NOTA:
La toma de energía debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.



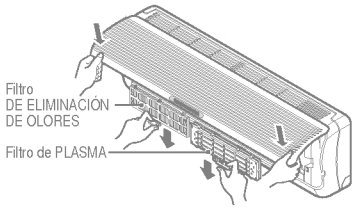
FILTROS DE AIRE

Los filtros de aire que se hallan detrás de la rejilla frontal deben verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si fuera necesario.



FILTRO DE PLASMA, FILTRO DE ELIMINACIÓN DE OLORES (OPCIONAL)

El filtro de PLASMA situado detrás de los filtros de aire debe comprobarse y limpiarse cada 3 meses o con mayor frecuencia si es necesario.





No toque este filtro de PLASMA hasta 10 segundos después de abrir la rejilla de entrada, ya que puede producir descargas eléctricas.

❑ Nunca utilice lo siguiente:

- Agua a una temperatura superior a los 40°C Podría provocar deformaciones y/o pérdida de color.
- Sustancias volátiles. Podrían dañar las superficie del aire acondicionado.

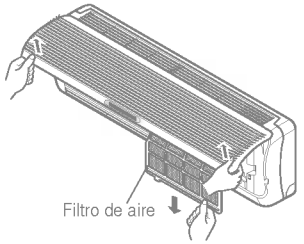


- Eleve el panel de acceso frontal y tire de la pestaña del filtro ligeramente hacia delante para retirar el filtro.
- Limpie el filtro con agua y jabón tibia o con un aspirador.
  - Si la suciedad es persistente, lave con una solución detergente en agua templada.
  - Si se emplea agua caliente(40°C o más), puede deformarse.
- Después de lavar con agua, déjelo secar a la sombra.
- Vuelva a colocar el filtro de aire.

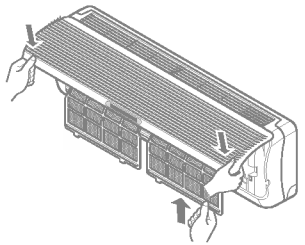
- Después de soltar los filtros de aire, tire ligeramente para desmontar el filtro de PLASMA.
- Sumerja el filtro de PLASMA en agua mezclada con detergente neutro, durante 20-30 minutos.
- Seque el filtro de PLASMA a la sombra durante un día (Es muy importante eliminar completamente la humedad).
- Observe los cortes de la líneas de descarga eléctrica.
- Vuelva a instalar el filtro de PLASMA en su posición original.

- Tras quitar los filtros de aire, tire ligeramente para extraer el filtro DE ELIMINACIÓN DE OLORES.
- Déjelo secar al sol durante unas horas.
- Vuelva a instalar el filtro DE ELIMINACIÓN DE OLORES en su posición original.

1. Abrir el panel frontal y retirar los filtros de aire.

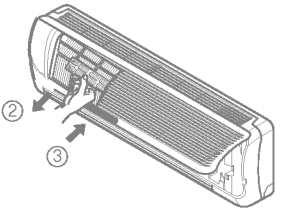


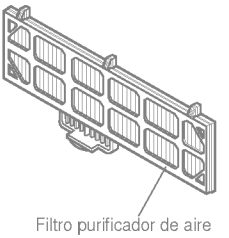
2. Introducir los nuevos filtros purificadores de aire..



3. Retirar los filtros purificadores de aire.

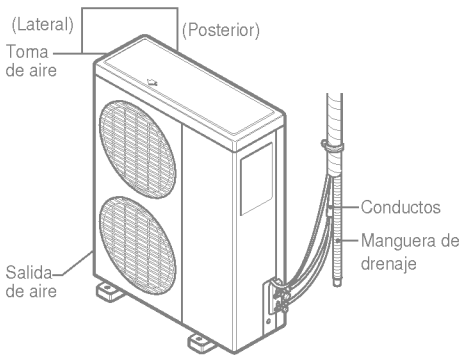
4. Volver a introducir los filtros de aire y cerrar el panel frontal.

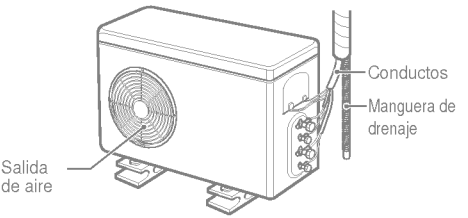




El circuito de intercambio de calor y los paneles de ventilación de la unidad exterior deben examinarse con regularidad. Si se obstruyen con polvo u hollín, el circuito de intercambio de calor y paneles de ventilación pueden ser limpiados con vapor por un profesional.

NOTA: *Los circuitos de intercambio de calor sucios o obstruidos reducirán la eficiencia de funcionamiento y provocarán un consumo superior.*





Cuando el acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante

1 Haga funcionar el aparato en modo ventilación (Véase la página 14) durante 2 o 3 horas.
- Esta secará por completo los mecanismos internos.

2 Apague le interruptor del circuito y desconecte el enchufe.

⚠ ATENCIÓN

Apague el interruptor de desconexión cuando el acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período.
Puede acumularse el polvo y provocar un incendio.

3 Retire las baterías del control remoto.

Cuando vaya a utilizar el acondicionador de aire

1 Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Véase la página 16 para limpieza de filtros).

2 Compruebe que la entrada de aire y la salida de las unidades interiores y exteriores no están obstruidas.

No refrigere exageradamente la habitación

No es bueno para su salud y malgasta electricidad.

Mantenga corridas cortinas o persianas

No permita que el sol directo entre en la habitación cuando el acondicionador de aire esté en funcionamiento.

Mantenga la uniformidad en la temperatura

Ajuste la dirección del flujo de aire horizontal y vertical para asegurarse de que la temperatura es uniforme en la habitación.

Asegúrese de que la puerta y las ventanas est

Evite al máximo abrir puertas y ventanas para que el aire frío no salga de la habitación.

Limpie el filtro de aire con regularidad

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y disminuye el poder de refrigeración y deshumidificación. Limpielos quincenalmente o más a menudo.

Ventile la habitación de vez en cuando

Ya que las ventanas permanecen cerradas, es una buena idea abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

Compruebo los siguientes puntos antes de solicitar una reparación o servicio técnico... Si los problemas persisten, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico.

Caja	Explicación	Ver página
No funciona.	• Ha cometido un error en las funciones de programación?	13
	• Se ha fundido el fusible o ha saltado el automático?	-
Se percibe un olor particular en la habitación.	• Compruebe que no sea olor a humedad que provenga de las paredes, la moqueta, los muebles o los tejidos que pueda haber en la habitación.	-
Parece que la condensación está goteando del acondicionador de aire.	• La condensación tiene lugar cuando el flujo de aire del acondicionador de aire enfría el aire caliente de la habitación.	-
El aire acondicionado no funciona durante unos tres minutos al activarlo.	• Es una función de seguridad del acondicionador de aire. • Espere tres minutos y empezará a funcionar.	-
No refrigera o calienta eficazmente.	• Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones para limpieza del filtro de aire. (Véase la página 19)	16
	• Ha fijado una temperatura incorrecta?	7, 10
	• Están obstruidas las entradas o salidas de aire de la unidad interior?	-
El equipo de aire acondicionado parece ser ruidoso.	• Si es un ruido que se parece al fluir del agua. -Es el sonido del freón que circula por el interior de la unidad de aire acondicionado. • Si es un ruido que se parece al de la liberación de aire comprimido en la atmósfera.	-
La pantalla del control remoto está poco iluminada. O está complrtamente apagada.	• Están las baterías agotadas? • Están las baterías colocadas en las direcciones opuestas(+) y (-)?	4
Se oye un crujido.	• Este sonido se produce por la expansión/contracción del panel frontal, etc. debido a los cambios de temperatura.	-

NOTA: *RESISTENCIA AL AGUA. La parte exterior de este equipo es resistente al agua. La parte interior no es resistente al agua y no debe ser expuesta al agua.*

Lista de Instaladores de Aire Acondicionado Autorizado LG

Ciudad	Domicilio	Telefono	Fax	Ciudad	Domicilio	Telefono	Fax
Campeche, Campeche (Refri-Gomez)	Rio San pedro No. 2 Fracc. Villa del rio, Col. Santa Lucia	(981)-641-59	(981)-641-59	Monterrey, Nuevo Leon (Impulsora de Refrigeración)	Santos Degollado No. 1330 Norte Col. Talleres	(8)-348-44-47	(8)-333-33-94
Tuxtla Gutierrez, Chiapas (Refrimalpa Chichin)	Calle Rayon No. 381, Lt. 44 Mz.7 Lote 44, Manzana 7	(967)-877-45	(967)-877-45	Monterrey, Nuevo Leon (Climas y Proyectos)	Calle la Cascada No. 447 Col. Hacienda San Miguel	(8)-341-56-30	(8)-341-56-30
Culiacan, Sinaloa (Refrig. Ind. y Aire Acond.)	Aquiles Serdan No. 165-D Sur Col. Miguel Aleman	(67)-15-70-86	(67)-15-70-86	Cancun, Quintana Roo (Clima ideal del Caribe)	Calle 6 supermanzana 62 mz 11 lote 10 No. 429 Col. Puerto Juarez	(98)-87-07-78	(98)-87-07-79
Distrito Federal (Refrigeración Continua)	Torres Quintero No. 36B Col. San Miguel Iztapalapa, Deleg. Iztap.	(5)-686-44-99	(5)-686-16-58	Chetumal, Quintana Roo (Electronica Goldstar)	Tucan No. 9 esquina Insurgentes Col. Fidel Velazquez	(983)-707-03	(983)-707-03
Distrito Federal (Climas y Sistemas)	Av. Aztecas Manzana A No. 61 Lote 2 Col. Ajusco	(5)-544-31-55	(5)-544-31-55	Torreon, Coahuila (Electronica Jomar)	M. López Ortiz No. 1126 norte Col. Centro	(17)-17-02-76	(17)-17-02-76
Distrito Federal (Servicio Técnico RF)	Aldama No. 81 Loc. 3 Col. Guerrero, Deleg. Cuauhtemoc	(5)-703-19-90 (5)-705-41-50	(5)-546-0036	Cd. Obregon, Sonora (Refrigeracion Climatec)	Callejon Bolivia No. 609 Sur Col. Centro	(64)-13-35-35	(64)-13-35-35
Hermosillo, Sonora (Hersin)	Blvd. Rodriguez No. 53 esquina con Yañez, Col. Centro	(62)-12-22-00	(62)-13-14-60	Cd. Obregon, Sonora (Fuller Refrigeración)	Ninos Heroes No. 1428 Poniente Col. Arboleada	(64)-13-12-29	(64)-13-12-29
Morelia, Michoacan (Tecnorefrigeracion)	Periferico Independencia No. 4107-D Col. Ana Maria Gallaga	(43)-27-37-41	(43)-27-37-41	Cd. Victoria, Tamaulipas (Aire frio calor)	26 de Berriozabal No. 948 Col. Lázaro Cardenas	(131)-668-24	(131)-668-24
Acapulco, Guerrero (Servicio Técnico RF)	Ninos Heroes No. 67-A Col. Progreso, entre SLP y Zacatecas	(74)-85-29-93	(74)-85-29-93	Veracruz, Veracruz (Service center de Veracruz)	Av. Diaz Miron No. 1149 Col. Diaz Miron	(29)-32-00-18	(29)-32-00-18
Leon, Guanajuato (Servicio El Triunfo)	Blvd. Hidalgo No. 1118-C Fracc. Hidalgo	(47)-14-99-61	(47)-14-99-61	Jalapa, Veracruz (Servicentro Jalapa)	Av. Venistiano Carranza No. 249 Col. Felipe Carrillo Puerto	(28)-17-65-79	(28)-17-65-79
Cuernavaca, Morelos (Servicio Velazquez)	Carlos Cuaulia No. 104 Col. Centro	(73)-18-24-49	(73)-12-76-80	Villahermosa, Tabasco (Servimaster)	Sanchez Magallanes No. 837 Col. Centro	(93)-14-06-28	(93)-14-06-28
Zacatepec, Morelos (Aire acond. y refrig. Serga)	Calle Morelos No. 21 Col. Guadalupe Victoria	(734)-327-61 (732)-847-29	(734)-327-61	Merida, Yucatan (Serv. Téc. de aire acond.)	Calle 36 No. 436 x 390 Col. Jesús Carranza	(99)-27-30-79	(99)-27-83-36
Mazatlan, Sinaloa (Tecnica del Hogar)	16 de Septiembre No. 438 Col. Centro	(69)-82-03-35	(69)-82-03-35	Merida, Yucatan (Mayab Electronics)	Calle 21 No. 109 x 22 y 24 Col. México Norte	(99)-26-08-11	(99)-26-08-11
Mexicali, Baja California Nte. (Tecni-Hogar)	José Ma. Aguayo No. 705 Col. Pro-hogar	(65)-67-09-26	(65)-67-09-26	Merida, Yucatan (Imagen, Audio y Video)	Calle 30 No. 109 despacho 3 x 23 y 25 Edificio Plaza Sesamo	(99)-26-11-53	(99)-26-11-53
Navojoa, Sonora (Servicio y garantia Gama)	Ferrocarril No. 517 norte y Campo Col. Reforma	(642)-247-09	(642)-247-09	Villahermosa, Tabasco (Servicio Atenea)	Calle Peru Loc. L-37 Plaza las Americas, Col. Atasta	(93)-16-70-08	(93)-16-70-08
Monterrey, Nuevo Leon (Climas y calefacc. Del Nte.)	Miguel C. Abasta No. 2413 Col. Ferrocarrilera	(8)-370-91-42	(8)-370-91-42	Leon, Guanajuato (Tecno Servicios del Centro)	San. Sebastian No. 612 Loc. 6 Col. La Martinica	(47)-63-33-21	(47)-63-33-21

Servicio Directo LG

Ciudad	Domicilio	Telefono	Fax
Mexico, Estado de México	Sor. Juana Ines de la Cruz No. 555 Col. San Lorenzo Tlalnepantla, Edo. Méx	(5)-321-19-00 LADA S/COSTO 01-800-504-8100	(5)-321-19-18 (5)-321-19-08 01-800-507-3300
Monterrey, Nuevo Leon	Av. Ruiz Cortinez No. 2822 Oriente Col. Moderna	(8)-354-91-11 01-800-34-716-00	(8)-354-91-11
Guadalajara, Jalisco	Chicago No. 120 Col. Ferrocarril	(3)-619-55-22/23 01-800-96-722-00	(3)-619-55-24
Merida, Yucatan	Calle 60No. 360 x 37 Col. Centro	(99)-25-50-49 01-800-34-718-00	(99)-25-50-49

Centro de Servicio Gobal Cibernetico

Ciudad	E-mail	Telefono	Linea	Ciudad	E-mail	Telefono	Linea
Celaya, Guanajuato	pedro-4@ibm.net	(461)-238-10	E	Chalco, Edo. Méx.	asalasg@edomex1.telmex.net.mx	(5)-975-21-49	E, LB
Toluca, Edo. Méx.	shureeoi@yahoo.com	(72)-13-34-24	E	Merida, Yucatan	cena@sureste.com	(99)-26-11-53	E, LB
Hermosillo, Sonora	macamax@hotmail.com	(62)-11-59-24	E, LB	México, D.F.	alfionat@hotmail.com.mx	(5)-544-31-55	IRAC
Hermosillo, Sonora	alfrgs@prodigy.net.mx	(62)-13-14-60	LB, RAC, IRAC	Tuxtla Gutierrez, Chiapas	elba7@yupimail.com.mx	(961)-323-06	E
		(62)-12-22-00		Villahermosa, Tabasco	svmaster@podigy.net.mx	(93)-16-32-06	E, LB
Cancun, Quintana Roo	amador@qrool.telnex.net.mx	(98)-87-96-89	LB, RAC, IRAC	Zamora, Michoacan	multis@cerse.com.mx	(351)-554-16	E, LB
Guadalajara, Jalisco	setesa@vianet.com.mx	(3)-635-18-75	E	Merida, Yucatan	mixers@prodigy.net.mx	(99)-27-30-79	IRAC
Mexico, D.F.	mhkim@infosel.net.mx	(5)-611-87-06	E	Cd. Juarez, Chihuahua	servitecjrz@hotmail.com	(16)-16-38-83	LB
Veracruz, Veracruz	servicenterv@mexis.com	(29)-32-00-18	E, LB, RAC, IRAC	Mexico D.F.	laagsi@correoweb.com	(5)-797-61-48	E, MM
Mazatlan, Sinaloa	eraciti@sin.telmex.net.mx	(69)-85-37-48	LB	Guasave, Sinaloa	zynkoleo@debitel.com.mx	(687)-223-31	E
Mexico D.F.	meretivallejo@hotmail.com	(5)-739-09-93	LB				

Nomenclatura : E-mail : Correo electronico
L/B : Centro de Servicio Autorizado de Linea Blanca
E : Centro de Servicio Autorizado de Linea Electronica
RA : Centro de Servicio Autorizado de Aire Acondicionado
MM : Centro de Servicio Autorizado de Multimedia
IRAC : Instalador de Aire Acondicionado

Acceso directo a la pagina de Internet de LG : Consumidores : http://mx.lgservice.com/
ASC : http://biz.lgservice.com/

POLIZA DE GARANTIA

LG Electronics México, S.A. de C.V. GARANTIZA LOS AIRES ACONDICIONADOS **LG** POR EL TERMINO DE DOS AÑOS EN TODAS SUS PARTES Y CINCO AÑOS EN COMPRESOR, CONTRA CUALQUIER DEFECTO DE FABRICACION A PARTIR DE LA FECHA DE ENTREGA DEL PRODUCTO BAJO LAS SIGUIENTES

CONDICIONES

1. PARA HACER EFECTIVA ESTA GARANTIA ES NECESARIO PRESENTAR ESTA POLIZA DEBIDAMENTE SELLADA POR LA CASA VENDEDORA O FACTURA DE COMPRA EN CUALQUIERA DE LOS CENTROS DE SERVICIO QUE SE INDICAN EN EL ANEXO.
2. LA EMPRESA SE COMPROMETE A REPARAR O CAMBIAR, EL PRODUCTO DEFECTUOSO SIN NINGUN CARGO PARA EL CLIENTE Y CUBRIR LOS GASTOS QUE SE DERIVEN DE LA PRESENTE GARANTIA.
3. EL TIEMPO DE REPARACION EN NINGUN CASO SERA MAYOR DE 30 DIAS CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA DE RECEPCION DEL PRODUCTO EN CUALQUIERA DE LOS SITIOS DONDE PUEDE HACERSE EFECTIVA ESTA GARANTIA.
4. LAS REFACCIONES Y PARTES PARA LA REPARACION DEL APARATO QUE AMPARA ESTA POLIZA PODRAN SER ADQUIRIDAS EN LOS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS.

ESTA GARANTIA NO ES VALIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS

A) SI EL PRODUCTO NO HA SIDO OPERADO CONFORME AL INSTRUCTIVO ANEXO.
B) SI NO SE HAN OBSERVADO LAS ADVERTENCIAS SEÑALADAS.
C) DAÑOS OCASIONADOS POR FENOMENOS NATURALES COMO INCENDIO, INUNDACION, TEMBLORES, RAYOS, DESCARGAS ELECTRICAS.
D) DAÑOS POR GOLPES, RASPADURAS, ROTURAS EN EL PRODUCTO Y EN SUS ACCESORIOS.
E) SI EL PRODUCTO HA TRATADO DE SER REPARADO O INSTALADO POR NO AUTORIZADAS POR:
LG Electronics México, S.A. de C.V.

PRODUCTO: _____
LM-2422C2L/A2L, LMN2422C2L/A2L, LM-3620C2L/3622A2L, LMN3620C2L/3622A2L(17 800), LM-3625C3L/3626A3L, LMN3625C3L/3626A3L(12 000), LMN3625C3L/3626A3L(11 900),
MODELO: LM-4822C3L/A3L, LMN4822C3L/A3L(12 000), LMN4822C3L/A3L(24 000)
SERIE: _____
DISTRIBUIDOR: _____
DIRECCION: _____ COLONIA _____
CIUDAD _____ EDO. _____
FECHA DE ENTREGA _____

SELLO Y FIRMA

CENTRO DE SERVICIO DIRECTO.

México D.F.	(5)3 211919	Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555. Col. San Lorenzo, Tlalnepantla Edo. Mex
Guadalajara	(3)6 195522	Chicago No. 120, Col. Ferrocarril Guadalajara, Jalisco.
Monterrey	(8)3 549111	Ruíz Cortínez Ote No 2822 Col. La Moderna. Monterrey, Nuevo León.
Mérida	(99)255049	Calle 60 No 360, Col. Centro, Merida Yucatán.

CENTRO DE SOLUCION AL CLIENTE

Teléfono	Lada sin costo	01 (800) 50 48100 y en el DF 3 211919
Fax	Lada sin costo	01 (800) 50 733 00 y en el DF 3 212929

LG Electronics México S.A de C.V.
Av Sor Juana Inés de la Cruz No 555. Col. San Lorenzo, Tlalnepantla, Edo de Mex. Tel. 3 21 19 00

NOTA: EN CASO DE EXTRAVIO DE LA PRESENTE GARANTIA EL CONSUMIDOR PUEDE SOLICITAR UNA REPOSICION, PREVIA PRESENTACION CON FACTRUA DE COMPRA CON EL PROVEEDOR O DIRECTAMENTE A LG ELECTRONICS MEXICO.



LG Electronics Inc.

P/No.: 3828A20154A Printed in Korea

After reading this manual, keep it in a place easily accessible to the user for future reference.